



# ARAGÓN

## Un país de montañas

Nº 772



Suplemento especializado en los recursos turísticos aragoneses y en la actualidad del sector



Sirena de dos colas en casa Pepe Estaún de Biescas. JOSÉ MIGUEL NAVARRO

## RUTA POR LA SIMBOLOGÍA PIRENAICA DEL VALLE DE TENA

**2-3/** Los signos acompañan al hombre desde el principio de los tiempos, dejando su huella en el Pirineo

Un recorrido por Puente de Sabiñánigo, Biescas y Sallent de Gállego nos ayudará a desvelar su significado



### ACTUALIDAD

**4/ LAGUNAS Y HUMEDALES PARA VER A LAS POBLACIONES DE GRULLAS INVERNANTES EN ARAGÓN**



### DE RUTA

**6-7/ ALTA MONTAÑA CON ESQUÍ: SUBIDAS A GALLINERO Y CIBOLLÉS DESDE CERLER**



### NOTICIAS MONTAÑERAS

**8/ NUEVA CAMPAÑA DE LA GUARDIA CIVIL: PREVENCIÓN DE ACCIDENTES EN PISTAS DE ESQUÍ**

PROMUEVE:



CON LA GARANTÍA  
EDITORIAL DE:



PATROCINAN:



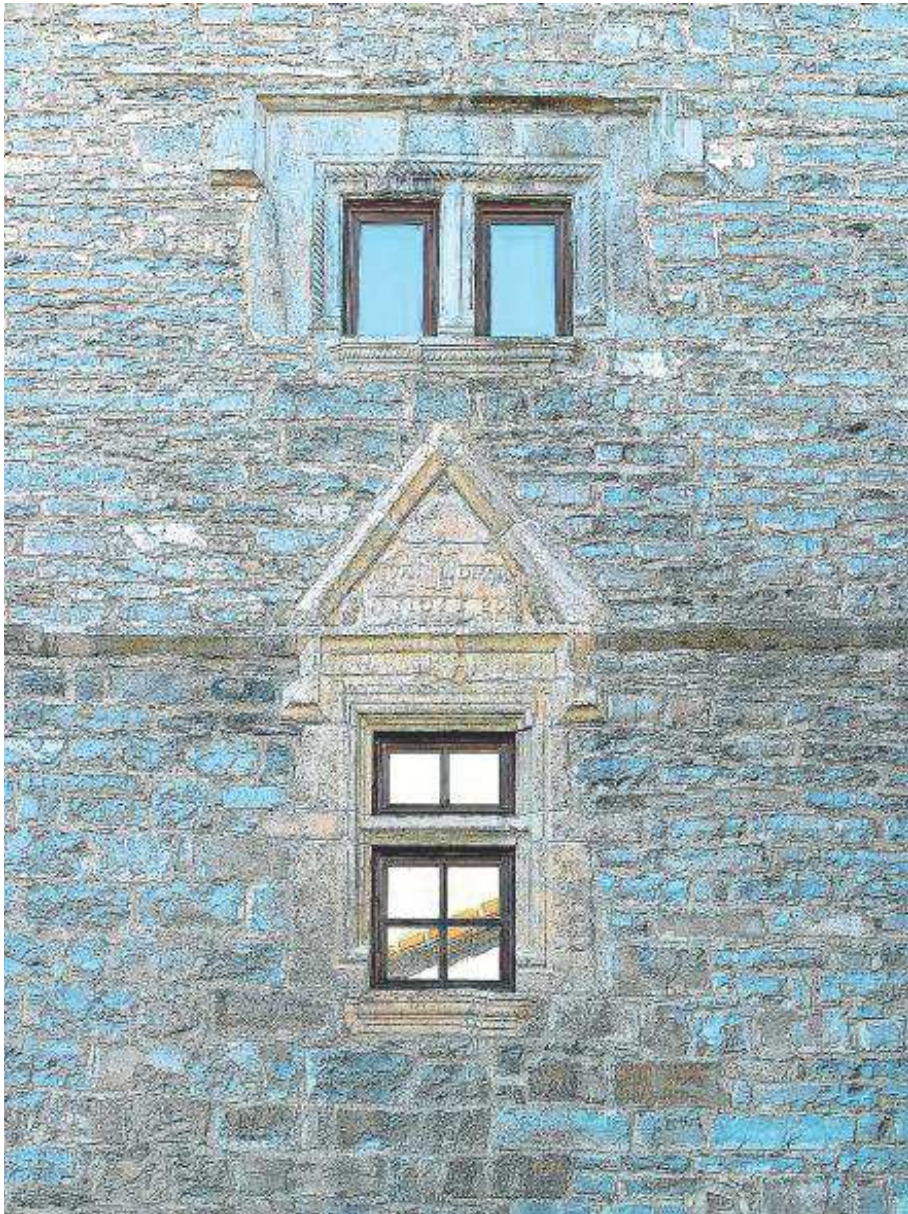
18 DE ENERO DE 2019







# Descubriendo la simbología pirenaica



▲ Detalles de la Torraza de Acín, en Biescas. JOSÉ MIGUEL NAVARRO



▲ Museo 'Ángel Orensanz y de Artes del Serrablo'. JOSÉ MIGUEL NAVARRO



▲ Dintel con compás y escuadra de maestro albañil, en Sallent de Gállego. J. ROMEO-PRAMES

## RUTA CULTURAL DE PUENTE DE SABIÑÁNIGO A BIESCAS Y SALLENT DE GÁLLEGO

A lo largo del tiempo, el ser humano ha ido buscando en la naturaleza signos de protección y fortuna, creando su propio universo de elementos simbólicos para ahuyentar malos augurios y convocar a la luz y a la prosperidad

**L**os símbolos han acompañado al hombre desde el principio de los tiempos. Desvelar su significado, comprenderlos y entender la importancia que han tenido para el devenir de las comunidades humanas es apasionante. La simbología está presente en cualquier recorrido que hagamos en el Pi-

rineo ya que, en todos ellos, hay una evidente huella antrópica. Hoy nos centraremos en el valle de Tena.

Detenernos a observar y reflexionar sobre lo que alguien quiso transmitir dejando una marca indeleble sobre piedra, madera u otro material –incluso el paisaje–, es otro modo de disfrutar de los recorridos por los pue-

blos pirenaicos. Nos hará pensar en todos aquellos que nos han precedido y han pisado esta misma tierra.

### Fortuna y protección

Temores atávicos, la búsqueda de protección, la íntima relación entre el ser humano y la naturaleza o el deseo de una vida próspera, subyacen en esta forma de

**Proliferan los signos religiosos, de culto al sol y a la fecundidad**

comunicación, en este lenguaje tan universal que ha trascendido en el tiempo para llegar hasta nuestros días.

Nuestro recorrido parte de un lugar imprescindible para conocer la cultura pirenaica, el Museo Ángel Orensanz y de Artes del Serrablo, ubicado en Puente de Sabiñánigo, a tres kilómetros de la capital de la comarca del Alto Gállego, municipio al que pertenece.

En este espacio, recogidas tras el desmantelamiento de la sociedad tradicional, encontraremos cientos de piezas, herramientas y artilugios que sirvieron a nuestros antepasados hace no muchas décadas. En muchas de ellas, en un deseo íntimo de protección y mera supervivencia, encontraremos una importantísima carga simbólica. Desde el extraordinario dintel de Casa Oliván de Otal, salvado in extremis de su desaparición, pasando por cañablas y collares de ganado con recargadas tallas protectoras o modestas ruecas con simbología fecundante y propiciatoria..., no en vano eran uno de los regalos imprescindibles que un novio debía hacer a su prometida.

Enfilando la carretera N-260 hacia el norte, buscaremos el telón de altas montañas que cie-





▲ Dintel tallado de casa Oliván de Otal. J. M. NAVARRO



▲ La Asunción (Sallent). ROMEO-PRAMES



▲ Sirena en la iglesia de la Asunción de Sallent. J. ROMEO-PRAMES

rran el horizonte y donde, los hombres que vivieron en ellas, buscaron protección ante un marco geográfico tan bello como poco propicio para la vida y sus cultivos.

Paseo por Biescas

La primera población de entidad que encontraremos será Biescas. Esta villa sufrió, como pocas poblaciones, en su arquitectura y en su estructura los avatares históricos, entre ellos, la guerra civil. Aún así, en su casco viejo merece la pena pasear despacio para descubrir pequeños detalles del universo simbólico que han sido conservados con mimo por sus habitantes.

En el barrio de San Pedro, piedras armeras en la abadía o en casa Laúna nos hablarán de antiguos infanzones. En esa misma manzana de casas, una representación de santa Bárbara tallada toscamente en un sillar protege a los vecinos de tormentas y rayos junto con algún motilón que nos retrotrae a creencias muy antiguas venidas de Centroeuropa.

En el barrio de San Salvador, en la sorprendente casa de Pepe Estaún, una sirena, símbolo de la lujuria y de la perdición que acarrea, nos mira desde la ventana

Grabados en piedra, pueden verse en muchas localidades del valle de Tena

de la planta noble desde el siglo XVI. Reforzando el simbolismo lúbrico, hojas de higuera talladas nos recuerdan que fue un árbol asociado a la sexualidad pecaminosa. Muy cerca, en casa Calatrón se protegen de incendios con un sagrado corazón tallado en la clave y en casa Marco Caña una extraordinaria religada impide la entrada de brujas y enfermedades.

Sallent de Gállego

Valle arriba, aunque todas las poblaciones que lo componen poseen elementos dignos de mención y de atenta lectura, merece la pena llegar a Sallent de Gállego para disfrutar de piezas realmente interesantes.

Sagrados corazones, represen-

taciones florales que atraían fecundidad a hombres y bestias, trisqueles vinculados al sol y al número tres, flores de la vida acompañando a representaciones lobunas asociados a los López...

Pero si hay algo que no debemos perdernos es la iglesia de la Asunción. Románica en origen, un crismón trinitario, resumen del credo cristiano, nos dará la bienvenida a la vez que nos advertirá de que nos disponemos a entrar en un lugar sagrado. Y una vez dentro, el colofón perfecto será la visita a la capilla del Rosario, en el lado de la epístola. Un despliegue seres mitológicos –centauros, sirenas, sátiros, ángeles– nos recordarán las virtudes o los vicios del ser humano que, a la postre, los creó.

La simbología no es una ciencia exacta. Hay mucho de subjetivo, de intuición o tradición. Muchos de ellos han perdido su significación primigenia y se representan por estética o por costumbre pero, lo que sí que es cierto es que, al tratar de descifrarlos, entenderemos una parte de la mentalidad de los que nos precedieron.

JOSÉ MIGUEL NAVARRO

Autor de ‘Diccionario. Signos, símbolos y personajes míticos del Pirineo aragonés’



DE UN VISTAZO

1

Detenernos a observar y reflexionar sobre lo que alguien quiso transmitir dejando una marca indeleble sobre piedra, madera u otro material –incluso el paisaje–, es otro modo de disfrutar de los recorridos por los pueblos pirenaicos.

2

Un paseo detenido por el casco viejo de Biescas nos descubrirá pequeños detalles del universo simbólico que han sido conservados con mimo por sus habitantes.

3

En la iglesia de la Asunción de Sallent de Gállego, un despliegue seres mitológicos –centauros, sirenas, sátiros, ángeles– nos recordarán las virtudes o los vicios del ser humano.

VISITA MUSEO ÁNGEL ORENSANZ Y DE ARTES DE SERRABLO



▲ Cocina típica, en el interior del museo. J. ROMEO-PRAMES

El museo Ángel Orensanz y de Artes de Serrablo está ubicado en la pequeña localidad de El Puente de Sabiñánigo (c/ San Nicolás de Bari, 1) y lo conforman dos casas de tres plantas, unidas por un voladizo. La primera, casa Batanero, data del siglo XIX y es una muestra de la arquitectura típica de la zona; la segunda fue una ampliación realizada en 1998. El museo, guarda una de las colecciones etnológicas más completas de todo el ámbito pirenaico. Fue inaugurado en 1979 gracias a la labor desarrollada por la Asociación ‘Amigos de Serrablo’, recopiladores desde 1975 de enseres de la vida cotidiana procedentes de los pueblos

deshabitados de la comarca, y a la contribución del escultor Ángel Orensanz, nacido en Larué y cuya obra forma parte también de los contenidos del museo.

Está abierto de martes a domingo, festivos incluidos, en horario de 10.00 a 13.30, y de 15.00 a 18.30. Durante este mes de enero, el museo permanecerá cerrado las tardes de los días 18, 22, 23 y 27. La entrada cuesta 2 € para adultos y de 1 € para niños de entre 8 y 16 años (menores de 8 años, gratis). También hay precio rebajado y visitas guiadas para grupos. Más información y horarios: 630 740 144 y [www.museo-orensanz-serrablo.blogspot.com](http://www.museo-orensanz-serrablo.blogspot.com). Teléfono y correo de contacto: 974 484261, [museoorensanz@aytosabi.es](mailto:museoorensanz@aytosabi.es)





# Humedales

## LAS GRULLAS ELIGEN ARAGÓN EN INVIERNO

No solo en los pasos migratorios de otoño y primavera es posible ver a estas aves: miles de ellas invernan en los humedales aragoneses y es posible verlas durante esta temporada, mientras se alimentan en los campos del entorno

**L**as grullas han decidido que Aragón es un buen lugar para pasar el invierno. Gallocanta es el humedal que concentra la mayor parte de los ejemplares; la semana pasada se registraron 22.000 individuos que usaban la laguna como dormitorio. Ver salir a los bandos al amanecer o volviendo en el ocaso es un hermoso espectáculo. Pero también es posible verlas durante el día, en los cultivos que rodean la laguna, alimentándose de los restos de rastrojos o de semillas en los campos de cereales.

Recorriendo con calma las carreteras del entorno es posible ver a estas zancudas, mientras se alimentan en los campos. Aves recelosas, no permiten un acercamiento total pero aceptan la observación si no salimos de la carretera. En la que va de Tornos a Bello suelen darse buenas ocasiones para ello, pero también en el trayecto de Used a Cubel, dos localidades que también cuentan con dos lagunas, La Zaida y Guialguerrero, que igualmente albergan grullas, pese a ser de mucho menor tamaño. El año pasado, ante la ausencia de agua de Gallocanta, algunos bandos usaron Guialguerrero que conservaba una pequeña lámina.

En Gallocanta, tanto el Centro de Interpretación de la Laguna (Tel.: 978 734 031), como el albergue Allucant (976 803 137) ofrecen actividades para la observación de aves. Además de grullas pueden verse especies acuáticas como tarro blanco, ansar común, azulones, cercetas o patos cuchara.

### Otros humedales

Otros humedales del territorio aragonés cuentan con poblaciones invernantes de grullas: en la laguna del Cañizar, en la comarca del Jiloca, en el último censo había 3.600 ejemplares que se alimentan de los rastrojos del maíz en los cultivos de Calamocha, Monreal o Villafranca del Campo.

También en los regadíos de Ejea y Sádaba encuentran rincones donde invernar y el pasado martes



▲ Grullas, esta semana, alimentándose cerca de Santed. ENRIQUE PELAYO



▲ Grullas en vuelo. J. M. MARCO



▲ Cerca de Tornos. ENRIQUE PELAYO

**Gallocanta es el punto principal pero hay otros lugares en los que verlas**

se censaron en este espacio 8.000 ejemplares, distribuidos en unos 10 dormitorios irregulares. Muy cerca, en la Hoya de Huesca, se encuentra un tradicional enclave para el avistamiento de grullas: la alberca de Alboré.

En el Cinca Medio, los términos municipales de Selgua y Castelflorite albergan a unas 2.000-3.000 grullas; y muy cerca de Zaragoza, en Quinto, unos 1.000 ejemplares pernoctan después de alimentarse en las planas de Belchite.

MARÍA JOSÉ MONTESINOS



## PLANES PARA ESTA SEMANA



### Albelda se prepara para la XXXII Festa del Tossino

■ La localidad literana de Albelda ha anunciado ya el programa con el que celebrará su tradicional Festa del Tossino, que tendrá lugar el domingo 27 de enero. Declarada Fiesta de Interés Turístico de Aragón, revive la matanza del cerdo en una jornada que suele reunir a varios miles de personas. La Festa comenzará a las 8.30 con una gran chocolatada. A las 10.30 habrá una demostración en la plaza Mayor de la matanza del cerdo y mondongo al modo tradicional, y las 13.30, gran comida popular en el paseo de la Villa. De forma paralela, durante la jornada se celebrará la Feria de Artesanía.

### 2

### Ruta 'negra' en Huesca, dentro del Festival Aragón Negro

■ Entre los actos del Festival Aragón Negro que se cele-

bran en Huesca este domingo 20 de enero, a las 19.00, se ha programado la visita guiada 'Historia Negra de Huesca. Asesinatos en el siglo XX', conducida por el escritor Oscar Sipán. Esta ruta gratuita repasará algunos de los mayores asesinatos que se produjeron en la ciudad. Los interesados tendrán que apuntarse 15 minutos antes en la Oficina de Turismo (plaza de López Ilué, s/n).



### 3

### Longás: charatas, migas y premios fotográficos para San Sebastián

■ Longás celebra este fin de semana sus fiestas menores, en honor a San Sebastián. Mañana comienzan los actos festivos, entre los que destacan el encendido de charatas (hogueras) a las 18.00, seguido de la actuación musical de Morropreto. La cena con migas está prevista a las 20.00 y a las 22.00 se celebrará el tradicional Juego de los Mazos. Con la misa en honor al santo el domingo a las 12.00 concluirán las fiestas. Durante el fin de semana podrá verse también la muestra de fotografía con los premios del concurso de fotografía de la Comarca de las Cinco Villas.

**Y TAMBIÉN EN DIGITAL**  
**unpaisdemontañas.heraldo.es**







## ESPECIAL

# El 'slowdriving' protagonizará el stand de Aragón en Fitur



## EN CIFRAS

■ **El stand** El expositor de Aragón tendrá una superficie de 503 metros cuadrados, en los que estarán representados los principales valores turísticos de Aragón.

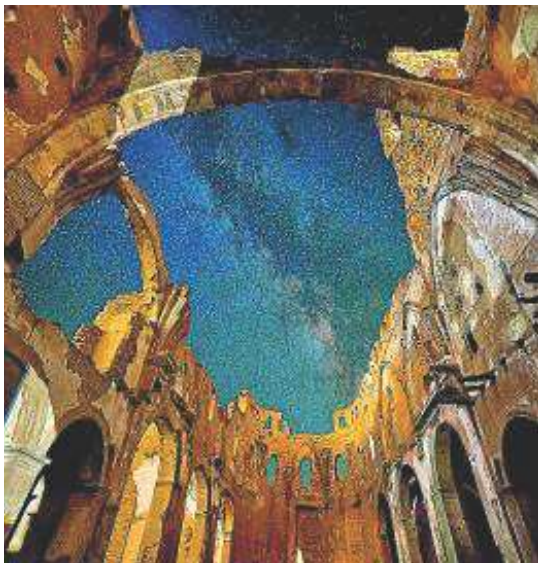
■ **Pabellón 7** Estará situado en el pabellón 7 y ha sido diseñado por la empresa EMFEC Zaragoza, de Muel.

■ **Actividades** Del 23 al 25 de enero, los días destinados a los profesionales, está previsto realizar más de 40 presentaciones y actividades.

■ **Repercusión** El año pasado, el número de visitantes sobrepasó las 110.000 personas y la feria batió récords de participación con 10.190 empresas expositoras de 165 territorios. Fue seguida por 7.856 periodistas acreditados.



Baño en las pozas de Aguaviva, en Teruel. MANUEL FRANCOS GARCÍA/TURISMO DE ARAGÓN



Cielo estrellado en Belchite. TURISMO DE ARAGÓN



Infografía del stand de Aragón en Fitur. TURISMO DE ARAGÓN

En el stand tendrá un especial peso igualmente el turismo familiar y las experiencias gastronómicas. La tecnología convertirá a los visitantes en exploradores del programa 'Vacaciones en familia' que, mediante una app y una furgoneta clásica instalada en el stand, podrán fotografiarse recorriendo Aragón, junto a la 'raboseta', nueva mascota de esta forma de turismo.

Habrà catas, degustaciones, talleres de cocina en directo y presentaciones de productos aragoneses, dentro del apartado de turismo gastronómico, donde ocupará un lugar especial la comarca Campo de Cariñena, Territorio Gastronómico de Aragón 2019.

El 'slowdriving', como forma de recorrer de manera pausada Aragón a través de sus carreteras secundarias, y la naturaleza más pura y silvestre serán las apuestas principales de Aragón en la feria de turismo Fitur que se celebrará en Madrid, del 23 al 27 de enero. Fitur es la feria turística más importante en España y una de las tres más importantes del mundo, tras Londres y Berlín.

El consejero de Vertebración del Territorio, Movilidad y Vivienda, José Luis Soro, presentó

el stand de la Comunidad y destacó que «invitamos a los visitantes y agencias de viajes a que descubran un Aragón auténtico, lleno de rutas en las que vivir experiencias y con una naturaleza salvaje que nos invita a la aventura y a sentirnos libres».

**CARRETERA** Partiendo del 'slowdriving' y la naturaleza, del gris de la carretera y el verde de nuestros paisajes, el stand, «de formas sencillas pero dinámicas y sugerentes, simula un recorrido, a modo de carretera secun-

daria, con paradas en lugares emblemáticos de Aragón» indicó José Luis Soro.

El producto turístico 'Slowdriving Aragón' ofrece ahora mismo 16 rutas por todo el territorio y pueden encontrarse en la web [www.slowdrivingaragon.com](http://www.slowdrivingaragon.com). Para que los visitantes puedan vivir la filosofía del viaje 'slow', se instalarán dos motos Harley Davidson, a las que el público podrá subir y hacerse fotos ataviados con elementos típicos moteros: cascos, gafas, chalecos..., mientras en una pan-

talla se proyectan las rutas de 'Slowdriving Aragón'.

La naturaleza será el segundo reclamo turístico: «Aragón es reconocido como un territorio de naturaleza salvaje e inexplorada, capaz de ofrecer aventura y libertad», dijo Soro. Un túnel permitirá vivir una experiencia interactiva con gafas de realidad virtual que llevarán directamente al visitante hasta el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, el desierto de Los Monegros, la sierra de Armantes o los Pinares de Rodeno.

**DÍA DE ARAGÓN** El 25 de enero se celebrará el Día de Aragón en Fitur, entre cuyos actos destaca la recreación del Compromiso de Caspe que podrá verse en la plaza central del espacio de Aragón, y en el que a lo largo de toda la feria también se podrá ver la recreación de Montañana Medieval, Bailes Goyescos, recreación del Homenaje a Guillem de Mont-Rodón, Comparsa de Gigantes y Cabezudos, los Tambores y Bombos de la Junta Mayor de Semana Santa o el Dance de las Pedrosas. ■





▲ **Poste señalizador en Cerler.** FOTOS JORGE GARCÍA-DIÑIN



▲ Panorámica desde l'Ampriu al final de la temporada (primeros de mayo).



▲ Rutas desde el parquin de l'Ampru.



▲ Ruta al Gallinero viniendo de Cerler.



▲ **Rutas más habituales en primavera.**





## Ascensiones invernales directas con esquís desde los aparcamientos de l'Ampriu y el Molino, en Cerler, a los picos Gallinero (2.732 m) y Cibollés (2.749 m)

El entorno de Cerler ofrece muchas posibilidades tanto al esquiador de iniciación como al 'free-rider'. El Gallinero es su cota más alta, accesible con remonte, y hasta su cima tendremos más de 1.200 m si salimos en invierno desde el parquin del Molino (Cerler Cota 1.500). Recorrido por terreno seguro con mal tiempo o con manto inestable. En primavera, cuando la estación cierra, el parquin de l'Ampriu, situado a 1.900 m, ofrece ascensiones muy directas tanto al Gallinero como al Cibollés, en soledad. La orientación norte y la altura permiten apurar esta zona hasta inicios de mayo, con buenos descensos por las laderas norte del Cibollés, cuando el sol alto las estabiliza muy bien.

Desde Benasque seguiremos en dirección norte la A-139 que sube el valle y en la rotonda tomaremos el desvío a Cerler, por la carretera que va ascendiendo hacia el sur. Tras cruzar el pueblo llegaremos al parquin del Molino (1.518 m). Para seguir a l'Ampriu continuaremos por la carretera, que asciende al sur. Luego cruza el barranco de l'Ampriu y pierde altura para, más adelante, girar a la derecha y ascender al sur, directa hasta el parquin de l'Ampriu (1.910 m) tras 8 km desde Cerler.

### Tres rutas de subida a Gallinero

Existen tres rutas de ascenso hasta la cumbre del Gallinero. La ruta A es la que realiza la subida desde el parquin del Molino. En buenos inviernos podremos salir con esquís puestos desde el Molino (Cerler, cota 1.500), ascendiendo por la pista bajo la silla cuatriplaza, pudiendo coger pronto el ramal izquierdo de la pista roja Pilonas para enlazar con la cuatriplaza de Robellons a la altura del Snow Park.

En la cota 2.000, donde arranca la cuatriplaza de Cogulla, tomaremos la pista azul de la izquierda, que sube en diagonal al SE por encima del barranco, que queda a nuestra izquierda. Sin llegar a la Colladeta de Gallinero, seguiremos al sur para pasar por la Collada l'Ampriu (2.314 m) y continuar por la pista que remonta el lomo del Gallinero, enlazando con la pista Perdiz Blanca (suave, azul), que llega a la salida del telesilla cuatriplaza Gallinero, o bien por la pista negra Marmotas, por terreno más difícil. Desde allí arriba solo queda superar, a pie, la última rampa, más

inclinada y difícilmente foqueable, hasta la cima del Gallinero (2.728 m).

La ruta B asciende desde l'Ampriu por la Colladeta de Gallinero. Desde el parquin de l'Ampriu (1.910 m) subiremos al oeste siguiendo el trazado de la silla cuatriplaza Pico Gallinero. En la Colladeta del Gallinero (2.258 m) giraremos al sur siguiendo la pista principal, que luego se divide en el ramal fácil de la izquierda (pista azul Perdiz Blanca) o la pista negra de la derecha (Marmotas), más difícil, hasta donde termina el telesilla Gallinero, ganando a pie los últimos metros a la cima del Gallinero, más escarpados.

Desde l'Ampriu por la canal de Gallinero y descensos de Cibollés es el recorrido de la ruta C. Cuando ya han cerrado las pistas en primavera es habitual buscar el camino más directo entre las pistas y, en lugar de ir al oeste, a la Colladeta de Gallinero, subir en diagonal al suroeste a ir a buscar la canal de Gallinero, enlazando con la pista Perdiz Blanca, ya muy cerca de la llegada del cuatriplaza del Gallinero.

### Ascensión al Cibollés

Vamos ahora con la ascensión al Cibollés y opciones de descensos para primavera. Seguiremos al sur hasta el collado entre el Gallinero y el Cibollés, para subir por el largo y tendido lomo o arista, al este, hasta la cima del Cibollés (2.749 m) pudiendo descender esquís según el estado de la arista. En primavera, cuando el sol estabiliza esas laderas norte, podemos bajar esquiendo por la canal Cibollés.

Hay otras muchas bajadas por todas las paredes norte del Cibollés que los 'free-riders' prueban en primavera antes de que cierren las pistas. No las describimos aquí porque se desarrollan sobre terreno vertical con algunos cortados y solo los buenos conocedores de la estación deberán meterse en dicho terreno.

JORGE GARCÍA-DIHINX

## DATOS ÚTILES

**Tipo de recorrido:** ida y vuelta.

**Dificultad:** difícil (3 sobre 4).

**Desnivel acumulado:** 840 m al Gallinero (1.220 m desde el Molino).

**Horario:** subida 2 h-2 h 30 min. Total 3-4 h.

**Orientación:** norte.

**Época recomendada:** invierno y primavera hasta mayo.

**Fuente:** 'Rutas con esquís. Pirineo aragonés, T-IV', Jorge García-Dihinx, Prames, 2016.



# QUÉ PUEDES ENCONTRAR

1

### El Parque Natural Posets-Maladeta

Creado en 1994 y extendido por los municipios de Benasque, Gistáin, Montanuy, Sahún y San Juan de Plan, reúne la mayor acumulación de picos de más de 3.000 metros de altura de los Pirineos, un buen número de los glaciares más meridionales de Europa (protegidos como Monumentos Naturales de los Glaciares Pirenaicos), cerca de cien ibones, turberas y otras formaciones geológicas de gran importancia, además de numerosas especies de fauna y flora de gran interés biológico. Son 33.267 hectáreas en la cabecera de los valles de Barrabés, Benasque y Chistau, perteneciendo más de la mitad al municipio de Benasque.

2



### Estación de Aramón Cerler

La estación de esquí Aramón Cerler es la segunda estación más alta del Pirineo, con una cota máxima de 2.630 m. Ofrece 77 kilómetros esquiables con nieve de muy buena ca-

lidad, gracias a la altura y la sequedad del aire, y 38 km de innivación artificial. Posee un total de 68 pistas: 10 verdes, 18 azules, 25 rojas, 14 negras y un itinerario, además de snowpark y circuito de moto de nieve. Sus 19 remontes incluyen 2 telesillas de seis plazas, 5 de cuatro plazas, 2 biplazas, 4 telesquís y 6 cintas transportadoras.

3

### Forau de Aiguallut

Este uno de los parajes más hermosos, sorprendentes y accesibles del Pirineo. Las aguas de la fusión de los glaciares de Aneto, Barrancs y Tempestades confluyen para caer en esta gran cascada y desaparecer en



un sumidero de 70 m de diámetro y de 40 de profundidad, en lo que es uno de los fenómenos kársticos más relevantes de la cordillera. Estamos en pleno Parque Natural Posets-Maladeta, a más de 2.000 m de altitud, donde el pino negro convive con los pastizales de altura, en medio de unos paisajes labrados por los glaciares de hace miles de años. Esta curiosidad geológica se localiza al final del valle de Benasque, en las proximidades de los Llanos del Hospital. Se puede dejar el coche en el aparcamiento de La Besurta y seguir las indicaciones.



## FLORS D'ARAGÓN

### YERBA PEGALLOSA. Cast. Jabonera. 'Saponaria occymoides'

**Características:** yerba baixa que fa almadras preta. A flor ye chicotona, con zinco petalos. Os tallos son finos e ras fuellas lanzeolatas. I ye zabo-yata de pelez asabelo de chicotons que li dan un tauto pegaloso.

**Cuán floreira?** en a primavera e cuan prenzipia l'agüerro.

**Dó la puez veyer?** n puestos ixutos, enxamás dentro d'as selvas. Li fan goyo as gleras d'os ríos, os marguinazos d'as carreteras e camins, siempre que li dé ro sol muitas oras cada diya.



▲ 'Saponaria occymoides'.

POR: JOSÉ MIGUEL NAVARRO  
Y RAMÓN CAMPO





▲ Esquiadores y practicantes de snowboard en la estación de esquí de Valdelinares. PRAMES

## Nueva campaña de la Guardia Civil PREVENCIÓN DE ACCIDENTES EN PISTAS DE ESQUÍ

El Servicio de Montaña de la Guardia Civil ha elaborado un folleto con recomendaciones de seguridad básicas para prevenir accidentes durante la práctica del esquí y el snowboard

La publicación que acaba de presentar el Servicio de Montaña de la Guardia Civil es un pequeño folleto desplegable, tamaño tarjeta de crédito, elaborado con la colaboración de la Secretaría Técnica del Ministerio del Interior y que contiene consejos de prevención para la práctica del esquí, el snowboard y para garantizar la seguridad ciudadana en las estaciones invernales. Por motivos de ahorro y conservación del medio ambiente, sólo se han impreso 25.000 unidades en papel, pudiéndose descargar en formato digital desde la web de publicaciones oficiales del Ministerio del Interior (documento 126-18-018-4).

El folleto incluye normas de la Federación Internacional de Esquí (FIS) y la Asociación Turística de Estaciones de Esquí y Montaña (Atudem) junto a consejos para evitar accidentes o lesiones. Entre ellos figura el consejo de contratar los servicios de un profesional para que nos guíe y sea garante de nuestra seguridad, tanto a la hora de iniciarnos en estos deportes de la nieve como si queremos avanzar en nuestro

aprendizaje y afrontar descensos más difíciles. También se recuerda que al llegar al aparcamiento se deben seguir las normas de señalización puestas por la estación y no olvidar apagar las luces y la radio del vehículo.

Hay normas básicas para la prevención de accidentes como la necesidad de calentar y estirar bien nuestra musculatura antes de iniciar la actividad. Iremos bien equipados con casco, gafas con la protección adecuada, guantes y ropa de abrigo suficiente para las zonas altas de la estación, teniendo en cuenta además que los cambios bruscos en la meteorología de montaña nos pueden pillar muy apartados de donde tengamos prendas de mayor abrigo.

### Circulación en pistas

La circulación en las pistas tiene también sus normas, que se basan en la lógica y el sentido común. Debemos controlar los movimientos de los esquiadores que nos preceden en el descenso y prever las maniobras de giro para evitar colisiones. Las señales de cruce nos avisan de que hemos de moderar nuestra velocidad y estar atentos a la aparición de otros esquiadores. No debemos abando-

nar material en zona de tránsito de esquiadores y en el caso de que se nos suelte un esquí hay que intentar retirarlo de la pista observando las medidas de seguridad.

Si nos encontramos con un accidentado en una zona de tránsito de otros esquiadores, es conveniente señalar el punto clavando sus esquís en aspa por encima de donde se encuentra. En ningún caso le retiraremos el casco si lo lleva puesto y, si no, podemos auxiliarle, daremos aviso al personal de la estación de la forma más eficaz posible, incluso a través del teléfono de emergencias 112. Nuestro testimonio puede ser fundamental si somos testigos de un accidente con terceras personas implicadas.

El folleto nos recuerda también que debemos controlar nuestro material en todo momento para evitar hurtos, particularmente en los guardaesquíes de las zonas de cafetería. Tener apuntados la marca, el modelo y el número de serie de nuestro equipo facilitará su recuperación.

La Guardia Civil de Montaña cumplirá esta temporada 50 años prestando servicio como policía de pistas en las estaciones invernales, después de que en el año 1968 se establecieran los Grupos de Esquiadores-Escaladores de Jaca, Boltaña y Granada como primer cuerpo que cumplía estas funciones de orden público. Hasta la década de los 90, se encargaban también del socorro en pistas, actualmente realizado por el personal de cada estación.

**SERVICIO DE MONTAÑA  
DE LA GUARDIA CIVIL**



▲ Código QR para la descarga del folleto.

### Inicio de los Juegos Deportivos en Edad Escolar de Escalada en Ejea de los Caballeros y Teruel

Las primeras citas de los Juegos Deportivos en Edad Escolar 2018-2019 en la modalidad de escalada, correspondientes a las fases locales de Zaragoza y Teruel, tendrán lugar en Ejea de los Caballeros y en la capital turolense el domingo 27 de enero. El primer encuentro de la fase local de la provincia de Zaragoza será una prueba de dificultad organizada por el Club de Montaña Exea. El Grupo de Alta Montaña de Teruel (Gamte) hará lo propio en Teruel, en este caso con una prueba de velocidad. En Huesca la fase local dará comienzo el 17 de febrero con una prueba de bloque organizada por Peña Guara.

### Laura Pellicer, llamada a la selección española de escalada

Laura Pellicer, deportista del club de montaña Boira de Zuera que forma parte del Grupo de Tecnificación de Escalada Deportiva de Aragón (GTEDA) y de la selección de Aragón, ha sido convocada por el nuevo seleccionador nacional Daniel Macià para formar parte de la selección española de escalada. La escaladora aragonesa se proclamó el año pasado campeona de la Copa de España de Escalada de Dificultad sub 18, quedando por delante de la madrileña Ana Belén Argudo, que fue segunda, y de la catalana Aida Torres, tercera. Un paso adelante más para Laura Pellicer en su carrera en el mundo de la escalada deportiva.

### Cursos de esquí de travesía con el Club Alpino Universitario, en febrero

El Club Alpino Universitario de Zaragoza organiza dos cursos de esquí de travesía programados para los fines de semana de febrero. El primero es un curso de iniciación que se desarrollará los días 2, 3, 9 y 10, y el segundo es un curso perfeccionamiento y descenso en nieves no tratadas previsto para los días 2 y 3 de febrero. Inscripciones e información en [www.clubalpinouniversitario.com](http://www.clubalpinouniversitario.com).

### El lunes se cierran las preinscripciones para el Gran Trail Trangoworld Aneto-Posets

El próximo lunes 21 de enero a las 12.00 se cerrará el plazo abierto el pasado viernes para preinscribirse en alguna de las cinco carreras del Gran Trail Trangoworld Aneto-Posets 2019 (GTTAPI9) en el portal [www.trail-aneto.com](http://www.trail-aneto.com). Tras la experiencia vivida el año pasado, en el que la casi totalidad de las plazas ofertadas se agotaron en 24 horas, la organización ha modificado este año el procedimiento, abriendo un plazo de 10 días para la preinscripción tras el que un sorteo quienes conseguirán finalmente alguno de los 3.750 dorsales en juego para alguna de las cinco pruebas que componen el evento (Gran Trail Aneto-Posets, Vuelta al Aneto, Maratón de las Tucas, Vuelta al Pico Cerler y Vuelta al Molino de Cerler). El sorteo tendrá lugar el próximo jueves durante la presentación en la feria Fitur de Madrid de esta gran cita deportiva de las carreras por montaña que los días 19 al 21 de julio llenará el valle de Benasque de corredores, aficionados y acompañantes, copando las plazas de alojamiento de toda la zona.

### Marcha del Centro Excursionista Ribagorza entre Graus y El Grado

El domingo 27 el Centro Excursionista Ribagorza organiza una marcha entre Graus y El Grado, pasando por Secastilla y Torreciudad. Es una marcha sin dificultades, abierta a todo el que quiera caminar. La salida será a las 8.00 en la glorieta de Joaquín Costa y el regreso en autobús a las 16.30, con comida en el restaurante Tres caminos de El Grado. Información e inscripciones en [centroexcursionistaribagorza@gmail.com](mailto:centroexcursionistaribagorza@gmail.com) y en el 696 867 342. El plazo para apuntarse finaliza el 25 de enero.

### Pospuesto el encuentro de raquetas

Debido a la ausencia de nieve, el encuentro de clubes de raquetas de nieve previsto para mañana se aplaza, siendo la nueva fecha de la jornada el 2 de febrero. El periodo de inscripción se ha reabierto, estando disponible en la web de la FAM.